



2026 Hướng Dẫn Hội Viên

Clever Care Breathe+

(HMO C-SNP)



Chào mừng quý hội viên

Cảm ơn quý vị đã chọn Clever Care.

Chúng tôi cam kết cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe uy tín, chất lượng cao cho quý vị. Cuốn hướng dẫn dành cho hội viên này sẽ mang đến cho quý vị góc nhìn tổng quan về các quyền lợi có trong chương trình của mình, cũng như sẽ giúp quý vị tìm hiểu cách sử dụng các dịch vụ tuyệt vời này. Chương trình của quý vị bao gồm một bộ sản phẩm chăm sóc phổi sẽ được gửi cho quý vị trong vòng 60 ngày kể từ ngày ghi danh có hiệu lực.

Tại Clever Care, chúng tôi không chỉ là một công ty bảo hiểm sức khỏe. Chương trình của chúng tôi được xây dựng dựa trên sự hòa nhập văn hóa và gắn kết cộng đồng. Chúng tôi coi hội viên như những người thân trong gia đình, và luôn sẵn sàng hỗ trợ bằng ngôn ngữ của họ để đảm bảo sự minh bạch và tôn trọng dành cho hội viên.

Đội ngũ nhân viên đại diện phòng Dịch Vụ Hội Viên của chúng tôi luôn sẵn sàng giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến quyền lợi hoặc bất kỳ câu hỏi nào khác của quý vị. Kính mời quý vị ghé thăm các trung tâm cộng đồng của chúng tôi để tham gia các hoạt động xã hội, gắn kết cộng đồng và nhận sự hỗ trợ trực tiếp, giúp quý vị tận dụng tối đa quyền lợi sức khỏe của mình.

Cảm ơn quý vị đã trở thành một phần của đại gia đình Clever Care và tin tưởng giao phó sức khỏe của mình cho chúng tôi. Chúng tôi vô cùng tự hào vì được phục vụ quý vị hôm nay và trong tương lai.



Karen Walker Johnson
Tổng Giám Đốc Điều Hành

Trung Tâm Cộng Đồng Clever Care



Các trung tâm của chúng tôi mang đến một không gian sinh hoạt lành mạnh, nơi quý vị có thể tiếp cận các tài nguyên sức khỏe quan trọng và trở thành một phần của cộng đồng này.

Hội viên có thể tiếp cận:

- Dịch vụ hỗ trợ bằng ngôn ngữ mẹ đẻ, giúp quý vị hiểu về quyền lợi của mình và được giải đáp thắc mắc
- Các bài tập cổ truyền phương Đông như Thái Cực Quyền, Khí Công, Yoga, và Thiền
- Các buổi giáo dục sức khỏe như Medicare 101 (cung cấp thông tin cơ bản về Medicare), trò chuyện với bác sĩ và các lớp học về lối sống lành mạnh
- Các sự kiện gắn kết cộng đồng như lớp gấp giấy Origami, mừng sinh nhật và các hoạt động lễ hội văn hóa quan trọng

Rowland Heights

19705 Colima Rd.
Suite 11
Rowland Heights, CA 91748

Monterey Park

117 West Garvey Ave.
Suite C
Monterey Park, CA 91754

Koreatown

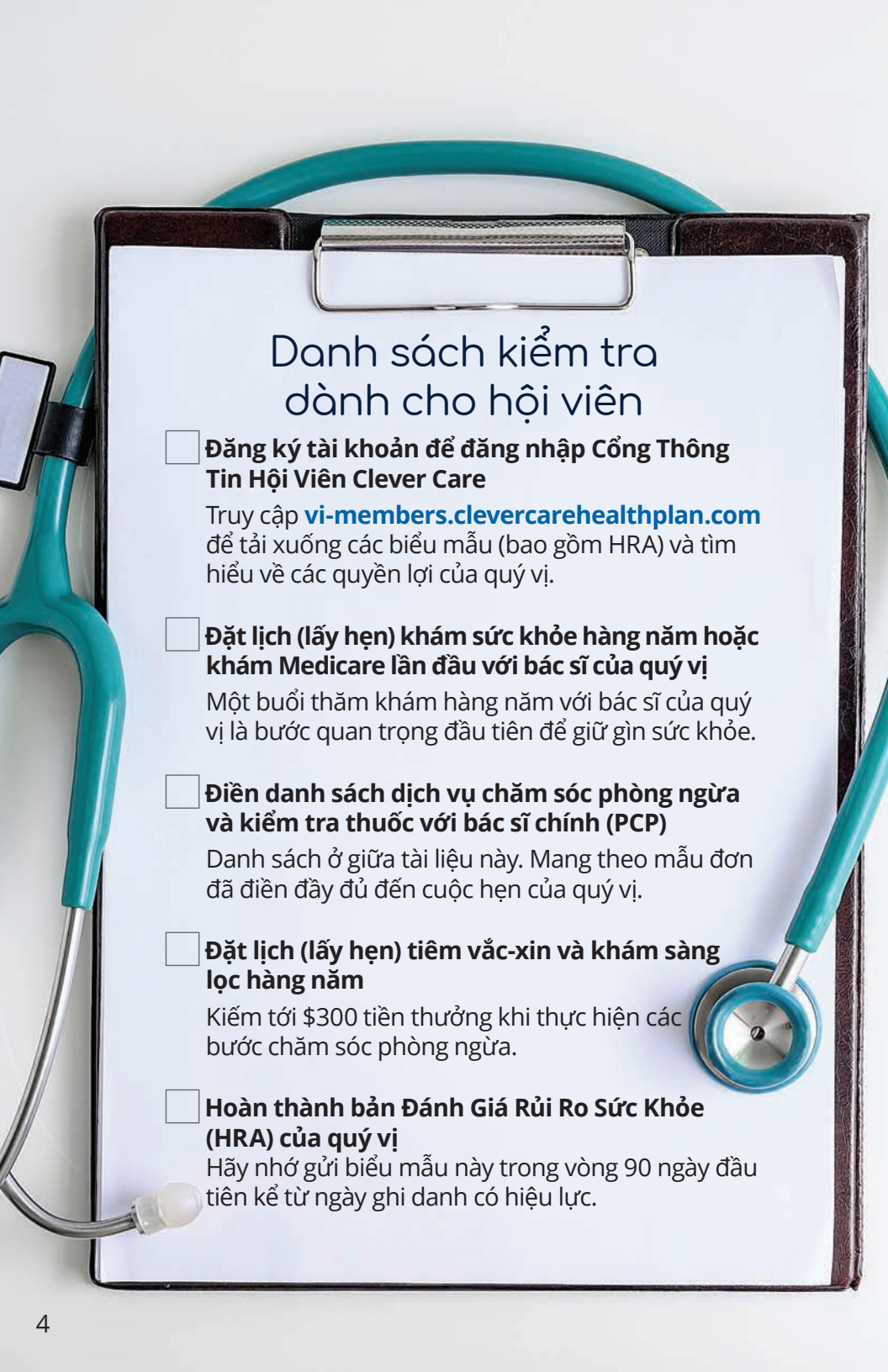
Koreatown Plaza
928 South Western Ave.
Suite 227
Los Angeles, CA 90006

Westminster

9600 Bolsa Ave.
Suite D&I
Westminster, CA 92683

Điện thoại: (833) 524-9258 (TTY: 711)

Giờ làm việc: Thứ Hai – Thứ Sáu, 9 am – 5 pm



Danh sách kiểm tra dành cho hội viên

- ☐ **Đăng ký tài khoản để đăng nhập Cổng Thông Tin Hội Viên Clever Care**

Truy cập vi-members.clevercarehealthplan.com để tải xuống các biểu mẫu (bao gồm HRA) và tìm hiểu về các quyền lợi của quý vị.

- ☐ **Đặt lịch (lấy hẹn) khám sức khỏe hàng năm hoặc khám Medicare lần đầu với bác sĩ của quý vị**

Một buổi thăm khám hàng năm với bác sĩ của quý vị là bước quan trọng đầu tiên để giữ gìn sức khỏe.

- ☐ **Điền danh sách dịch vụ chăm sóc phòng ngừa và kiểm tra thuốc với bác sĩ chính (PCP)**

Danh sách ở giữa tài liệu này. Mang theo mẫu đơn đã điền đầy đủ đến cuộc hẹn của quý vị.

- ☐ **Đặt lịch (lấy hẹn) tiêm vắc-xin và khám sàng lọc hàng năm**

Kiểm tới \$300 tiền thưởng khi thực hiện các bước chăm sóc phòng ngừa.

- ☐ **Hoàn thành bản Đánh Giá Rủi Ro Sức Khỏe (HRA) của quý vị**

Hãy nhớ gửi biểu mẫu này trong vòng 90 ngày đầu tiên kể từ ngày ghi danh có hiệu lực.



Các tài liệu về chương trình của quý vị
Tất cả các tài liệu về chương trình đều có sẵn trên trang mạng của chúng tôi.

Chứng Từ Bảo Hiểm (EOC)

EOC nêu chi tiết phạm vi bảo hiểm của chương trình, số tiền quý vị phải trả và hơn thế nữa. Truy cập vi.clevercarehealthplan.com/eoc

Danh Bạ Nhà Cung Cấp

Công cụ tìm kiếm của chúng tôi cho phép quý vị tra cứu các bác sĩ chăm sóc chính (PCP), bác sĩ chuyên khoa và cơ sở y tế. Truy cập vi.clevercarehealthplan.com/provider

Danh Bạ Nhà Thuốc

Tìm các địa điểm nhà thuốc nằm trong mạng lưới của Clever Care. Truy cập vi.clevercarehealthplan.com/pharmacy

Danh Mục Thuốc (danh sách thuốc được bao trả)

Tra cứu các loại thuốc gốc hoặc biệt dược (thuốc theo thương hiệu) để xem liệu các loại thuốc đó có được chương trình bảo hiểm của quý vị bao trả hay không, và quý vị sẽ phải trả bao nhiêu. Truy cập vi.clevercarehealthplan.com/formulary

Để được trợ giúp hoặc yêu cầu gửi bản in của một trong những tài liệu này qua đường bưu điện cho quý vị, xin vui lòng gọi cho chúng tôi theo số **(833) 808-8163 (TTY: 711)**.

Quản lý dịch vụ chăm sóc y tế của quý vị

Sau khi ghi danh vào Clever Care, quý vị chọn một bác sĩ chăm sóc chính (PCP). Tất cả dịch vụ chăm sóc y tế phải được điều phối bởi PCP của quý vị; nếu không, quý vị sẽ chịu trách nhiệm trả chi phí điều trị.

Thẻ định danh - ID hội viên

Thẻ ID có ghi tên bác sĩ chăm sóc chính (PCP), tổ hợp y tế của quý vị và các thông tin quan trọng khác về chương trình. Xuất trình thẻ của quý vị bất cứ khi nào quý vị nhận dịch vụ chăm sóc hoặc khi đến lấy thuốc theo toa.

Nhận dịch vụ chăm sóc y tế

Đối với dịch vụ chăm sóc phòng ngừa

Liên lạc với bác sĩ chăm sóc chính (PCP) được ghi trên thẻ ID của quý vị để lấy hẹn **khám lần đầu với Medicare** hoặc **khám sức khỏe hàng năm**. Đây là vị bác sĩ mà quý vị sẽ cần gọi khi bị bệnh hoặc cần điều trị.

Đối với dịch vụ chăm sóc chuyên khoa

Nếu cần, bác sĩ chăm sóc chính (PCP) của quý vị sẽ sắp xếp để quý vị gặp một bác sĩ chuyên khoa trong mạng lưới.



Tìm nhà cung cấp

Tìm một bác sĩ, chuyên gia, bệnh viện, v.v. có hợp đồng với chúng tôi.



Chuẩn bị cho những điều bất ngờ

Khi phát sinh các trường hợp y tế khẩn cấp/cấp cứu, quý vị sẽ cần phải chuẩn bị sẵn các tài liệu quan trọng để các bác sĩ biết họ có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc ở mức độ nào. Chúng tôi cung cấp các biểu mẫu để quản lý dịch vụ chăm sóc sức khỏe như Chỉ Dẫn Trước (Advance Directive) và Chỉ Định Đại Diện (Appoint a Representative), v.v. Đăng nhập Cổng Thông Tin Hội Viên tại vi-members.clevercarehealthplan.com và nhấp chọn **"Biểu Mẫu Dành Cho Hội Viên" (Member Forms)**.

Mặt trước của thẻ

Đây là tên của chương trình bảo hiểm mà quý vị ghi danh vào.

 Clever Care HEALTH PLAN	Clever Care Breathe+ (HMO C-SNP) EFFECTIVE DATE: 01/01/26 PCP EFFECTIVE DATE: 01/01/26
MEMBER NAME John A. Smith MEMBER ID 000-000-0000 Health Plan (80840)	COPAYMENTS (\$0 if Full Medi-Cal) PCP VISIT: \$0 SPECIALIST VISIT: \$0 URGENT CARE: \$25 ER: \$95
PCP NAME Brandon Lee MD (555) 555-5555 MEDICAL GROUP/NETWORK Acme Medical Partners	MedicareRx Prescription Drug Coverage RxBIN: 004336 RxPCN: MEDDADV RxGRP: RX25AZ H7607 017

Số định danh hội viên xác minh quý vị là hội viên trong chương trình của chúng tôi.

Đây là chi phí cho các dịch vụ dành cho chương trình này.

Lưu ý: Hội viên có Medi-Cal toàn phần sẽ không phải trả bất kỳ khoản đồng thanh toán nào (\$0).

Mặt sau của thẻ

Trên đây có số điện thoại Dịch Vụ Hội Viên của chúng tôi và các thông tin hữu ích khác dành cho quý vị và bác sĩ của mình.

IN AN EMERGENCY CALL 911 OR GO TO THE NEAREST ER	
MEMBER SERVICES (833) 388-8168 (TTY: 711) clevercarehealthplan.com Telehealth: (800) 835-2362 Dental: Liberty Dental (888) 704-9830 Hearing: NationsHearing (866) 304-7577 Vision: (855) 492-9028 Transportation: CareCar (844) 743-4344 PHARMACY HELP DESK & CLAIMS (866) 693-4620 CVS Caremark Medicare Claims Processing P.O. Box 52066, Phoenix, AZ 85072-2066	HOSPITAL ADMIT AUTH & TRANSFER (888) 888-8888 PRIOR AUTHORIZATION (800) 800-8080 PROFESSIONAL CLAIMS APEX IPA 1234 Main St, Suite 100 Bigtown, CA 90210 INSTITUTIONAL CLAIMS Everyday Health 5678 Elm St, Suite 200 Smalltown, CA 90210
Printed: 01/01/26	

Nhận dịch vụ chăm sóc khi không thể gặp bác sĩ chăm sóc chính (PCP) của quý vị

Chúng tôi cung cấp các lựa chọn để quý vị nhận trợ giúp và tư vấn y tế khi không thể gặp bác sĩ và cần điều trị trong trường hợp không cấp cứu. Bất kỳ tùy chọn nào dưới đây đều hữu ích nếu quý vị bị:

- Sốt, cảm lạnh hoặc cúm
- Nhiễm trùng xoang
- Nhiễm trùng tai

Nhận dịch vụ chăm sóc không cần cấp cứu



Teladoc®

Các bác sĩ và chuyên gia sức khỏe tâm thần của Teladoc được hội đồng chứng nhận luôn sẵn sàng để tư vấn, chẩn đoán và điều trị các tình trạng bệnh lý cơ bản cũng như kê đơn một số loại thuốc qua điện thoại hoặc qua băng hình (video). Để lấy hẹn, hãy gọi 1-800-TELADOC (1-800-835-2362).

Tải xuống ứng dụng Teladoc hoặc truy cập
teladoc.com/register.

Việc đăng ký là cần thiết cho lần sử dụng đầu tiên của quý vị.

Chăm sóc khẩn cấp



Hãy đến trung tâm chăm sóc khẩn cấp trong trường hợp cần được chăm sóc ngay lập tức nhưng không nguy hiểm đến tính mạng. Các trung tâm này thường hoạt động trong trường hợp cần sau giờ làm việc và khi bác sĩ chăm sóc chính (PCP) của quý vị không có mặt. Chăm sóc khẩn cấp là một lựa chọn tốt nếu quý vị bị bong gân nhẹ hoặc gãy xương.

MinuteClinic™



MinuteClinics™ là đơn vị cung cấp các dịch vụ chăm sóc sức khỏe không cần hẹn trước với đội ngũ điều dưỡng và trợ lý bác sĩ. Quý vị thường có thể tìm thấy MinuteClinics™ bên trong các cửa hàng CVS/pharmacy.



Nhận dịch vụ chăm sóc trong trường hợp cấp cứu

Phòng cấp cứu (ER)

Hãy đến cơ sở cấp cứu gần nhất hoặc **gọi 911** nếu quý vị gặp phải trường hợp cấp cứu y tế đe dọa tính mạng như:

- Phản ứng dị ứng
- Đau ngực đột ngột
- Chấn thương đầu hoặc mắt
- Chảy máu nghiêm trọng hoặc gãy xương
- Hụt hơi khó thở

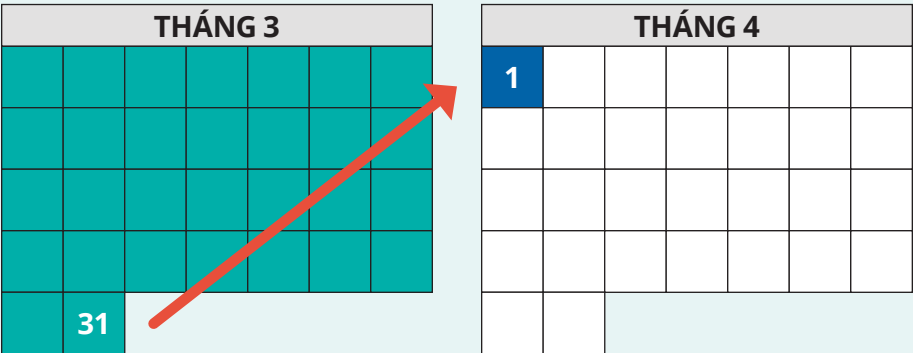
Nếu quý vị muốn được hỗ trợ phối hợp chăm sóc sau cấp cứu, hãy gọi cho Clever Care trong vòng 48 giờ.



Cách thay đổi bác sĩ chăm sóc chính (PCP) hoặc tổ hợp y tế của quý vị

Quý vị có thể thay đổi PCP và Tổ Hợp Y Tế của mình bất cứ lúc nào. Để đổi PCP, xin vui lòng gọi Dịch Vụ Hội Viên hoặc tự làm trên Cổng Thông Tin Hội Viên. Một thẻ định danh (ID card) mới sẽ được gửi cho quý vị trong vòng 5-7 ngày sau khi nhận được yêu cầu của quý vị.

- 1. Yêu cầu phải được nhận **trong hoặc trước ngày cuối cùng** của tháng.
- 2. Thay đổi sẽ có hiệu lực vào **ngày đầu tiên của tháng tiếp theo**.



CHÚ THÍCH:



Ngày yêu cầu thay đổi



Ngày hiệu lực

Quyền lợi dành cho hội viên mắc bệnh mạn tính

Hội viên được chẩn đoán mắc bệnh mạn tính thỏa tiêu chí, được liệt kê dưới đây, có thể đủ điều kiện nhận các quyền lợi bổ sung.

- Rối loạn tự miễn dịch
- Ung thư, trừ các tình trạng tiền ung thư hoặc giai đoạn khu trú (ung thư tại chỗ, chưa di căn)
- Rối loạn tim mạch
- Nghiện rượu hoặc thuốc mạn tính
- Tình trạng sức khỏe tâm thần và tàn tật mạn tính
- Bệnh đường tiêu hóa mạn tính
- Suy tim mạn tính
- Bệnh thận mạn tính
- Rối loạn phổi mạn tính
- Các bệnh trạng liên quan đến suy giảm nhận thức
- Sa sút trí tuệ/Suy giảm trí nhớ
- Tiểu đường
- HIV/AIDS
- Suy giảm miễn dịch và rối loạn ức chế miễn dịch
- Rối loạn thần kinh
- Chăm sóc sau phẫu thuật ghép tạng
- Rối loạn huyết học (máu) nghiêm trọng
- Đột quy

Quyền lợi	Quý vị nhận
Thực phẩm	Lên đến mức trợ cấp linh hoạt tối đa
Giao bữa ăn cho người mắc bệnh mạn tính	Lên đến 42 bữa ăn mỗi năm
Nhu cầu xã hội	Lên đến 96 giờ mỗi năm
Dịch vụ giám sát từ xa	Không thu phí cho dịch vụ này
Hỗ trợ tại nhà	Lên đến 40 giờ mỗi năm
Hỗ trợ người chăm sóc	Lên đến 40 giờ mỗi năm
An toàn tại nhà	2 lần đánh giá mỗi năm

Điều quan trọng cần biết:

- Các quyền lợi được đề cập là một phần của chương trình bổ sung đặc biệt dành cho bệnh mạn tính (SSBCI). Không phải tất cả hội viên đều đủ điều kiện.
- Quyền lợi chỉ sử dụng được sau khi Clever Care đã xác nhận bệnh trạng mạn tính từ bác sĩ chăm sóc chính (PCP) của quý vị.

Tóm Lược về Quyền Lợi

Nếu quý vị có Medi-Cal toàn phần...			
	Phí bảo hiểm \$0		Khám PCP & chuyên khoa \$0 đồng thanh toán
	Khoản khấu trừ \$0		Chăm sóc khẩn cấp \$0 đồng thanh toán
	Tự trả tối đa \$0		Phòng cấp cứu \$0 đồng thanh toán
	Nằm viện nội trú \$0 đồng thanh toán	Không giới hạn số ngày	

Nếu quý vị không có Medi-Cal toàn phần...			
	Phí bảo hiểm \$0		Khám PCP & chuyên khoa \$0 đồng thanh toán
	Khoản khấu trừ \$0		Chăm sóc khẩn cấp \$25 đồng thanh toán
	Tự trả tối đa \$9,250		Phòng cấp cứu \$95 đồng thanh toán
Nằm viện nội trú – 2026 do Medicare xác định			
	\$1,736 khấu trừ \$0 các ngày 1–60 \$434 các ngày 61–90		

Chi phí dành cho hội viên có Medi-Cal và hội viên không có Medi-Cal sẽ khác nhau. Quý vị phải tiếp tục ghi danh với Medi-Cal để được giảm giá.

Đây là một bản tóm tắt. Để biết mô tả đầy đủ về các quyền lợi, các khoản chia sẻ phí tổn, các trường hợp giới hạn và loại trừ, xin vui lòng tham khảo cuốn **Chứng Từ Bảo Hiểm (EOC) của quý vị**.

Thuốc theo toa

Giá bán lẻ cho 30 ngày



Khấu trừ hàng năm: **\$615**
Không áp dụng cho Bậc 6

Bậc 1 **25%** đồng bảo hiểm

Bậc 2 **25%** đồng bảo hiểm

Bậc 3 **25%** đồng bảo hiểm

Bậc 4 **25%** đồng bảo hiểm

Bậc 5 **25%** đồng bảo hiểm

Bậc 6 **\$0** đồng thanh toán

Hội viên đủ điều kiện nhận Trợ Giúp Bổ Sung (Extra Help, chương trình hỗ trợ thu nhập thấp của Medicare) có thể trả ít hơn chi phí thuốc được liệt kê trên đây.

Quyền Lợi Đông Y

Quan trọng là quý vị cần nói chuyện với bác sĩ của mình trước khi bắt đầu điều trị châm cứu và các liệu pháp chăm sóc sức khỏe phương Đông khác. Xin vui lòng tham khảo cuốn Hướng Dẫn Clever về Đông Y để biết thêm chi tiết về từng dịch vụ.

Truy cập vi.clevercarehealthplan.com/eastern-medicine



Châm cứu

\$0 đồng thanh toán lên đến **\$2,000** mỗi năm

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị phải nhận được các dịch vụ châm cứu từ một chuyên gia châm cứu được cấp phép và có hợp đồng với Clever Care.
- Không cần giấy giới thiệu hoặc sự cho phép trước.



Sức khỏe phương Đông

\$0 đồng thanh toán lên đến **24** lần thăm khám mỗi năm

Dịch vụ chăm sóc sức khỏe phương Đông được cung cấp bởi chương trình Clever Care của quý vị:

- Giác hơi (Cupping)
- Xoa bóp thông kinh mạch (Tui Na) và Cạo gió (Gua Sha)
- MedX
- Bấm huyệt (Reflexology)

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị phải nhận được các dịch vụ chăm sóc sức khỏe phương Đông từ một chuyên gia châm cứu được cấp phép và có hợp đồng với Clever Care.
- Không cần giấy giới thiệu hoặc sự cho phép trước.

Thực phẩm dành cho chương trình bệnh mạn tính (SSBCI)



Mua thực phẩm bằng tiền trợ cấp linh hoạt

Những điều quý vị cần biết:

- Sau khi được phê duyệt, thẻ quyền lợi linh hoạt có thể được sử dụng để mua thực phẩm và nông sản lành mạnh.
- Quý vị có thể tùy chọn tiêu bao nhiêu cho thực phẩm trong tổng số tiền trợ cấp linh hoạt, lên đến \$600 hàng quý. Số dư chưa sử dụng **sẽ được cộng dồn** sang quý tiếp theo.
- Mua thực phẩm tại bất kỳ nơi nào chấp nhận thẻ trợ cấp linh hoạt.*
- Các cửa hàng bao gồm Costco, 99 Ranch Market, Aldi, Albertsons, Food 4 Less, H-Mart, Ralphs, Safeway, Trader Joe's, T S Emporium, Vons, Walmart, và nhiều chợ dân tộc khác.
- Để truy cập danh sách đầy đủ gồm các cửa hàng tham gia chương trình, sử dụng **Cổng Thông Tin Benefits Pro™** tại CleverCare.NationsBenefits.com hoặc **Ứng Dụng Benefits Pro™**.
- Các mặt hàng thực phẩm và nông sản lành mạnh tại các chợ thực phẩm được đài thọ. Các mặt hàng phi thực phẩm (không phải đồ ăn thức uống) như khăn ăn, sản phẩm vệ sinh, rượu/bia và thuốc lá không được đài thọ.

*Quyền lợi thực phẩm phụ thuộc vào việc đủ điều kiện SSBCI và sẽ được chương trình xác định sau khi ghi danh. Xem trang 16–19 để biết chi tiết về cách sử dụng thẻ linh hoạt.

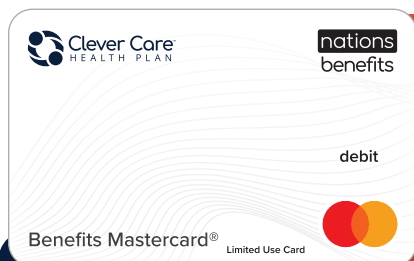
Thẻ quyền lợi sức khỏe & an sinh linh hoạt



Trợ cấp quyền lợi

\$600 hàng quý, được cộng dồn

Chăm sóc sức khỏe theo cách của quý vị! Với quyền lợi sức khỏe và an sinh linh hoạt, quý vị có thể quyết định sử dụng khoản trợ cấp này ở đâu và như thế nào.



Hội viên sẽ tiếp tục sử dụng thẻ Benefits Mastercard® hiện tại của mình. Chỉ các hội viên mới sẽ nhận được một thẻ mới qua thư trước ngày 1 tháng 1 hoặc trong vòng hai tuần sau khi ghi danh.

Cách sử dụng thẻ quyền lợi linh hoạt của quý vị

1. Hãy gọi **(877) 205-8005** để kích hoạt thẻ mới của quý vị.
2. Đăng nhập tài khoản tại **CleverCare.NationsBenefits.com** và theo dõi số dư trong thẻ của quý vị.
3. Hãy nhớ chọn **TÍN DỤNG (CREDIT)** khi mua hàng.

Những điều quý vị cần biết:

- Số tiền trợ cấp sẽ được thêm vào thẻ quyền lợi linh hoạt của quý vị hàng quý (ngày 1 tháng 1, ngày 1 tháng 4, ngày 1 tháng 7, và ngày 1 tháng 10).
- Số dư chưa sử dụng **sẽ được cộng dồn** hay chuyển sang quý tiếp theo và hết hạn vào ngày 31 tháng 12.
- Quý vị có trách nhiệm thanh toán mọi chi phí vượt quá khoản trợ cấp.
- Mỗi nhà cung ứng có chính sách hoàn trả riêng. Tiền hoàn lại chỉ được áp dụng cho các mặt hàng được trả lại trong cùng quý mà chúng được mua.

Thẻ trả trước Benefits Mastercard® được phát hành bởi The Bancorp Bank N.A., theo giấy phép của Mastercard International Incorporated và có thể được sử dụng cho các chi phí hợp lệ tại bất kỳ nơi nào chấp nhận thẻ Mastercard. Mastercard và thiết kế vòng tròn là nhãn hiệu của Mastercard International Incorporated. Thẻ chỉ có giá trị tại Hoa Kỳ. Không thể dùng để rút tiền mặt.

Sử dụng thẻ quyền lợi linh hoạt của quý vị ở đâu

Khoản trợ cấp linh hoạt hàng quý của quý vị có thể được sử dụng để trả phí cho các hoạt động thể dục thể thao, mua các mặt hàng không kê toa (OTC), các sản phẩm thảo dược bổ sung, và trả các chi phí phụ trội cho nha khoa, thị lực, thính lực.

Thể dục

Cải thiện sức khỏe, cân bằng thể chất và tinh thần bằng cách đến phòng tập gym, chơi golf hoặc tham gia các hoạt động thể dục thể thao khác. Các địa điểm tham gia có thể thay đổi và có thể áp dụng các điều kiện và hạn chế sử dụng. Các địa điểm bao gồm: 24 Hour Fitness, CorePower Yoga, Esporta Fitness, LA Fitness, YMCA, Los Angeles City Golf Courses, Oceanside Golf Course, v.v.

Sản phẩm không kê toa (Over-the-Counter, OTC)

Mua thuốc không kê toa, bao gồm thuốc giảm đau, thuốc dị ứng và các mặt hàng đủ điều kiện khác từ Danh Mục Sản Phẩm OTC hoặc tại các cửa hàng được chấp thuận tham gia chương trình gồm CVS, Walgreens, Walmart, v.v.

Thảo dược bổ sung

Mua các mặt hàng thảo dược bổ sung như Hồng Sâm (nhân sâm đỏ), Yến Sào (tổ yến), v.v. tại các cửa hàng tham gia chương trình như T S Emporium, Hansamin, Hannam Supermarket, H-Mart, Good Fortune, v.v.

Nha khoa, Thị lực và Thính lực

Tiền trợ cấp linh hoạt của quý vị còn có thể được dùng để trả các chi phí phát sinh cho các dịch vụ nha khoa, thị lực và thính lực sau khi quý vị dùng hết các quyền lợi này.

Đây không phải là thẻ quà tặng hoặc phiếu quà tặng. Quý vị nhận được thẻ này như một khoản trợ cấp miễn phí không yêu cầu thanh toán hoặc cân nhắc hoàn trả bằng bất cứ giá trị tiền tệ nào. Các địa điểm cửa hàng chấp nhận thẻ quyền lợi linh hoạt có thể thay đổi.

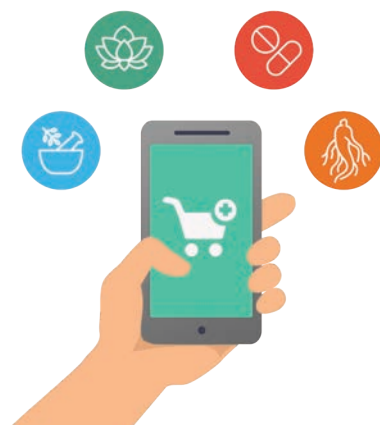


Thật dễ dàng để mua sản phẩm không kê toa (OTC) và thảo dược bổ sung

- Để đặt hàng qua thư, hãy gửi đơn hàng gồm các sản phẩm có trên cuốn Danh Mục Sản Phẩm OTC. Mẫu đơn đặt hàng có trên Cổng Thông Tin Hội Viên tại vi-members.clevercarehealthplan.com
- Để tìm địa điểm cửa hàng tham gia chương trình, hãy dùng công cụ tìm kiếm trên **Cổng Thông Tin Benefits Pro™** hoặc trên **Ứng Dụng Benefits Pro™**.

Danh Mục Sản Phẩm OTC:
vi.clevercarehealthplan.com/flexbenefits

Địa điểm tham gia:
CleverCare.NationsBenefits.com



**Cổng Thông Tin
Benefits Pro™**



Để đặt hàng qua Cổng Thông Tin Benefits Pro™, quét mã QR này bằng ứng dụng máy ảnh trên điện thoại thông minh của quý vị hoặc truy cập **CleverCare.NationsBenefits.com**



Ứng Dụng Benefits Pro™



Để đặt hàng qua Ứng Dụng Benefits Pro™, quét mã QR này bằng ứng dụng máy ảnh trên điện thoại thông minh của quý vị hoặc nhập **"Benefits Pro"** trên Cửa Hàng Ứng Dụng App Stores® hoặc Google Play®

Các sản phẩm và tuyên bố về sản phẩm thảo dược bổ sung cụ thể được mua thông qua Quyền Lợi Sức Khỏe & An Sinh Linh Hoạt của Clever Care hoặc chương trình Phần Thưởng & Khuyến Khích của chúng tôi chưa được Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm Hoa Kỳ đánh giá và không được chấp thuận để chẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngăn ngừa bệnh tật. Một số sản phẩm thảo dược bổ sung có thể gây phản ứng phụ với thuốc theo toa của quý vị. Xin vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ hoặc chuyên gia lâm sàng (nhân viên y tế) của quý vị. Mạng lưới của chúng tôi còn có các nhà cung ứng sản phẩm thảo dược bổ sung khác của Clever Care.

Cửa Hàng Ứng Dụng App Store® và Logo Apple® là thương hiệu của Apple Inc. Google Play® và Logo Google Play® là thương hiệu của Google LLC.

©2025 NationsBenefits, LLC. Bảo lưu mọi quyền. NationsBenefits là nhãn hiệu đã đăng ký bản quyền của NationsBenefits, LLC. Tất cả các nhãn hiệu khác được hiển thị là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.

Danh mục kiểm tra chăm sóc phòng ngừa của tôi

Chuẩn bị cho chuyến thăm khám Chào Mừng Đến Với Medicare (thăm khám lần đầu sau khi nhận Medicare) hoặc Khám Sức Khỏe Hàng Năm bằng cách điền và mang biểu mẫu này đến cuộc hẹn thăm khám để thảo luận với bác sĩ của quý vị. Quan trọng là quý vị cần đến khám sức khỏe hàng năm với bác sĩ của mình.

Tên: _____

Ngày hẹn: _____

Tên bác sĩ chăm sóc chính (PCP): _____

Biết các chỉ số của quý vị

Huyết áp: _____ / _____ Chỉ số thể trọng (BMI): _____

Tổng chỉ số cholesterol: _____ Đường huyết (A1c): _____

Cholesterol (chỉ số LDL): _____ Cholesterol (chỉ số HDL): _____

Xem lại các loại thuốc hiện tại

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Thuốc: _____ Liều lượng: _____ Tần suất: _____

Các cuộc hẹn

Chăm sóc phòng ngừa

Khám mắt định kỳ

Khám/làm sạch răng

Kiểm tra thính lực

Gần đây nhất

Cuộc hẹn tiếp theo

Khám sàng lọc

Đại trực tràng

Bệnh tiểu đường:

Khám võng mạc

A1c

Thận

Gần đây nhất

Cuộc hẹn tiếp theo

Phụ nữ:

Ung thư vú

Mật độ xương

Tiêm chủng

Cúm

Viêm phổi

COVID-19

Gần đây nhất

Cuộc hẹn tiếp theo

Ghi chú:



Quyền Lợi Nhà Thuốc

Những điều quý vị cần biết:

- Nhận thuốc theo toa tại bất kỳ nhà thuốc nào tham gia chương trình, bao gồm các nhà thuốc độc lập tại địa phương, CVS, và Walgreens.
- **Quý vị phải mang theo thẻ ID năm 2026 của mình đến nhà thuốc.**
- Quý vị trả \$0 đồng thanh toán cho tất cả các loại thuốc chăm sóc chọn lọc Bạc 6 để trị bệnh mỡ máu (cholesterol), tiểu đường, và cao huyết áp. Đồng thời cũng bao gồm các loại thuốc bổ sung như thuốc ho theo toa, vitamin và sildenafil (cho nam giới).
- Quý vị sẽ không phải trả nhiều hơn \$35 cho Insulin - 30 ngày.

Trợ giúp tài chính cho thuốc theo toa

Những người có thu nhập hạn chế có thể đủ điều kiện nhận Trợ Giúp Bổ Sung, một chương trình giúp thanh toán chi phí thuốc theo toa của họ. Để kiểm tra xem liệu quý vị có đủ điều kiện nhận Trợ Giúp Bổ Sung hay không, hãy gọi:

- 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY nên gọi (877) 486-2048, 24 giờ một ngày, bảy ngày một tuần;
- Văn phòng An Sinh Xã Hội tại số (800) 772-1213 từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, Thứ Hai đến Thứ Sáu. Người dùng TTY nên gọi (800) 325-0778; hoặc
- Văn phòng Medicaid tại Tiểu bang của quý vị.



Nhà Thuốc Qua Thư

CVS Caremark là đơn vị giao thuốc theo toa trọn gói qua đường bưu điện của chúng tôi. Dịch vụ miễn phí này vô cùng tiện lợi, giúp quý vị nhận lên đến 100 ngày thuốc. Hãy tiết kiệm tiền bạc và bỏ qua thời gian chờ đợi của quý vị tại các nhà thuốc địa phương.

Đăng ký ngay hôm nay để bắt đầu tiết kiệm thời gian và tiền bạc!

1. Hội viên mới có thể gọi (833) 843-0559, 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần để tạo một tài khoản.
2. Yêu cầu bác sĩ gửi trực tiếp đơn thuốc 100 ngày của quý vị tới **CVS Caremark Pharmacy** hoặc fax tới số (800) 378-0323.
3. Đăng nhập vào **caremark.com** và chọn “transfer your retail prescriptions” để chuyển đổi thuốc theo toa theo giá bán lẻ của quý vị.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, hãy gọi (833) 843-0559, 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần.

Những điều quý vị cần biết:

- Hội viên hiện tại đang sử dụng BirdiRx sẽ được tự động chuyển sang Caremark.
- Dịch vụ vận chuyển miễn phí cần 3-5 ngày để giao hàng đến tay quý vị.
- Theo dõi đơn thuốc và lịch sử đặt thuốc theo toa của quý vị thông qua trang web của họ (**caremark.com/Rxdelivery**).
- Chọn tự động nạp thuốc (auto-refill) khi cài đặt tài khoản của quý vị.
- Quý vị có thể ủy quyền cho một người khác hoặc một người thân trong gia đình làm “người đại diện” của mình. Điều này cho phép **Caremark** chia sẻ thông tin của quý vị với người đó.

Quyền Lợi Bổ Sung



Nha khoa PPO

\$1,200 hai lần mỗi năm, được cộng dồn

Quý vị trả **\$0** cho đến hết khoản trợ cấp dành cho dịch vụ nha khoa, gồm:

Phòng ngừa:

- Khám răng miệng
- Vệ sinh răng miệng
- Chụp X-quang nha khoa
- Điều trị bằng florua

Toàn diện:*

- Làm sạch kỹ cho răng
- Trám và sửa răng hỏng
- Trị tủy
- Mão răng
- Cấy ghép răng (Implants)
- Cầu răng, răng giả, nhổ răng

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị có thể đến *bất kỳ* nha sĩ nào mình muốn. Nếu quý vị chọn gặp một nha sĩ trong mạng lưới **Liberty Dental**, chi phí tự trả của quý vị có thể thấp hơn.
- Khoản trợ cấp được trả hai lần mỗi năm, vào ngày 1 tháng 1 và ngày 1 tháng 7, **được cộng dồn** sang giai đoạn nửa năm sau. Số dư chưa sử dụng sẽ hết hạn vào ngày 31 tháng 12 năm 2026.
- Quý vị chịu trách nhiệm thanh toán mọi chi phí vượt quá số tiền được chương trình cho phép; hoặc các chi phí được lập hóa đơn vượt quá số tiền theo hợp đồng đối với các dịch vụ ngoài mạng lưới.
- Không bao gồm chỉnh nha.



Thị lực

\$350 trợ cấp kính mắt hàng năm

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị trả **\$0** cho một lần khám mắt định kỳ mỗi năm.
- Sử dụng khoản trợ cấp của quý vị để trả cho gọng kính, mắt kính hoặc kính áp tròng.
- Quý vị có trách nhiệm thanh toán mọi chi phí vượt quá khoản trợ cấp.
- Quý vị phải nhận dịch vụ từ một nhà cung cấp của **VSP**.

*Một số dịch vụ có thể yêu cầu giấy giới thiệu và/hoặc sự cho phép trước.



Thính lực

\$600 trợ cấp máy trợ thính mỗi tai, mỗi năm

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị trả **\$0** cho một lần khám thính lực định kỳ.
- Quý vị trả **\$0** để đánh giá và lắp máy trợ thính.
- Hãy sử dụng khoản trợ cấp của quý vị để trả cho máy trợ thính mỗi năm.
- Quý vị có trách nhiệm thanh toán mọi chi phí vượt quá khoản trợ cấp.
- Quý vị phải nhận dịch vụ từ một nhà cung cấp của **NationsHearing**.

Để lấy hạn kiểm tra thính lực, xin vui lòng gọi cho **NationsHearing** số (866) 304-7577 (TTY: 711), Thứ Hai – Thứ Sáu, 8 a.m. – 8 p.m. Giờ Thái Bình Dương (Pacific Time). Hoặc truy cập clevercare.nationsbenefits.com

LƯU Ý:

Bất kỳ khoản trợ cấp nào cho Nha Khoa, Thị Lực, hoặc Thính Lực chưa sử dụng sẽ hết hạn vào ngày 31 tháng 12 năm 2026. Chi phí vượt hạn mức có thể được trả bằng số dư trong thẻ quyền lợi linh hoạt của quý vị.

Quyền Lợi Bổ Sung (tiếp tục)



Chuyên chở

48 chuyến đi một chiều mỗi năm

Chương trình này chi trả cho các chuyến vận chuyển y tế không khẩn cấp thông qua **CareCar**.

Những điều quý vị cần biết:

- Đặt xe đưa đón qua điện thoại bằng cách gọi số **(844) 743-4344** hoặc truy cập **getcarecar.com** để hện xe trực tuyến và quản lý chuyến đi của quý vị.
- Đây là các chuyến xe một chiều có bán kính tối đa là 30 dặm mỗi chuyến.
- CareCar có thể cung cấp dịch vụ vận chuyển bằng xe lăn hoặc cáng. Yêu cầu trước ít nhất 48 giờ.
- Các chuyến đi được lên lịch dưới 24 giờ sẽ được CareCar thực hiện trong khả năng tốt nhất có thể nhưng sẽ không được đảm bảo.





Hệ thống ứng phó khẩn cấp cá nhân (PERS)

\$0 đồng thanh toán cho thiết bị và dịch vụ



Thiết bị giám sát này sẽ kết nối quý vị với đơn vị phản hồi khẩn cấp 24 giờ chỉ với một nút nhấn.

Những điều quý vị cần biết:

- Thiết bị này rất hữu ích, đặc biệt là nếu quý vị sống một mình hoặc có nguy cơ té ngã.
- Quý vị trả \$0 cho thiết bị và dịch vụ.

- Để yêu cầu một bộ PERS, hãy gọi Connect America 1-877-909-4047 (TTY: 711) hoặc truy cập clevercare.connectamerica.com



Hồi phục tại nhà

Chăm sóc ngay sau khi xuất viện

- Quý vị sẽ nhận được một cuộc gọi trong vòng 72 giờ để kiểm tra thuốc, lấy hẹn, và các dịch vụ khác.
- Lên đến 60 giờ hỗ trợ chăm sóc giúp tắm rửa, mặc đồ, dọn dẹp nhà cửa, v.v.
- Lên đến 84 bữa ăn phù hợp với nhu cầu y tế lấy cảm hứng từ mỗi nền văn hóa.

Những điều quý vị cần biết:

- Quý vị hoặc một thành viên gia đình được chỉ định có thể yêu cầu quyền lợi này bằng cách gọi cho Dịch Vụ Hội Viên trong vòng 7 ngày kể từ ngày xuất viện.
- Quyền lợi này có thể bổ sung, nhưng không thay thế các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà được Medicare bao trả.



Phần Thưởng & Khuyến Khích Hội Viên



Các hoạt động cải thiện sức khỏe và ngăn ngừa thương tích và bệnh tật rất xứng đáng được khen thưởng.

Những điều quý vị cần biết:

- Tiền thưởng sẽ được thêm vào thẻ quyền lợi linh hoạt của quý vị.
- Sử dụng tiền thưởng của quý vị để mua thực phẩm đủ điều kiện, các mặt hàng không kê toa (OTC), thảo dược bổ sung, và/hoặc các hoạt động thể dục.
- Tiền thưởng có thể dùng để mua sắm tại hàng trăm cửa hàng tham gia chương trình. Sử dụng công cụ tìm kiếm trên **Cổng Thông Tin Benefits Pro™** hoặc **Ứng Dụng Benefits Pro™** để truy cập danh sách đầy đủ các địa điểm cửa hàng này.

Điều quan trọng cần biết:

- Điền và nộp biểu mẫu xác minh đã hoàn thiện, có chữ ký của bác sĩ chính (PCP) của quý vị cho Clever Care. Biểu mẫu có trên **Cổng Thông Tin Hội Viên** tại vi-members.clevercarehealthplan.com
- Mỗi hoạt động chỉ được thưởng một lần trong năm.
- Quý vị có thời hạn đến ngày 31 tháng 12 năm 2027 để nhận thưởng cho các hoạt động được thực hiện trong năm 2026, miễn là quý vị vẫn còn là hội viên của Clever Care tại thời điểm nhận thưởng.

Kết hợp hoàn thành bất kỳ hoạt động chăm sóc phòng ngừa sau đây để nhận lên đến \$300 tiền thưởng.

Danh sách hoạt động phòng ngừa	Tiền thưởng
Khám Medicare ban đầu hoặc khám sức khỏe hàng năm	\$25
Đánh giá rủi ro sức khỏe hoặc sàng lọc nhu cầu xã hội (trong vòng 90 ngày kể từ ngày ghi danh)	\$20
Thảo luận kế hoạch chăm sóc với bác sĩ chính (PCP)	\$25
Tái khám PCP trong vòng 7 ngày sau cấp cứu (ER)	\$25
Đối chiếu thuốc với PCP trong vòng 30 ngày sau khi xuất viện	\$25
Hoàn thành khảo sát sau thăm khám PCP	\$25
Đánh giá nguy cơ té ngã, tiểu tiện không tự chủ và hoạt động thể chất	\$25
Tiêm phòng cúm	\$10
Kiểm soát huyết áp	\$10
Khám mắt bệnh tiểu đường	\$30
Sàng lọc các chỉ số HbA1c, uACR và eGFR	\$25
Chụp quang tuyến vú	\$25
Sàng lọc ung thư đại trực tràng/ruột (chỉ hoàn thành một loại)	
Nội soi đại trực tràng	\$30
Các thủ thuật sàng lọc ung thư đại trực tràng khác	\$25

Biểu mẫu phần thưởng
Cổng Thông Tin Hội Viên:
vi-members.clevercarehealthplan.com

Địa điểm cửa hàng
Cổng Thông Tin BenefitsPro™ :
CleverCare.NationsBenefits.com



Cam kết của chúng tôi với quý vị

Chính sách bảo vệ quyền riêng tư

Clever Care Health Plan, Inc. (Clever Care) được pháp luật yêu cầu phải bảo vệ quyền riêng tư liên quan đến thông tin sức khỏe của quý vị. Chúng tôi cũng bắt buộc phải gửi thông báo này cho quý vị để giải thích việc chúng tôi có thể sử dụng thông tin của quý vị như thế nào, và khi nào thì chúng tôi có thể cung cấp hoặc "tiết lộ" thông tin đó cho một bên khác. Quý vị cũng có các quyền liên quan đến thông tin sức khỏe của mình được mô tả trong thông báo này. Pháp luật yêu cầu chúng tôi phải tuân thủ các điều khoản của thông báo này.

Chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị thông tin này bằng thư trực tiếp hoặc điện tử, theo luật hiện hành. Nếu chúng tôi duy trì một trang web cho chương trình sức khỏe cụ thể của quý vị, chúng tôi sẽ đăng thông báo sửa đổi trên trang web của chúng tôi, **vi-members.clevercarehealthplan.com**.



Chúng tôi có quyền đưa ra bất kỳ thông báo sửa đổi hoặc thay đổi nào có hiệu lực đối với thông tin chúng tôi đã có và thông tin chúng tôi nhận được trong tương lai. Clever Care thu thập và duy trì thông tin bằng miệng, văn bản và điện tử để quản lý hoạt động kinh doanh của chúng tôi và cung cấp sản phẩm, dịch vụ và thông tin quan trọng cho hội viên của chúng tôi. Chúng tôi duy trì các biện pháp an ninh hữu hình, điện tử và thủ tục trong việc xử lý và duy trì thông tin của người ghi danh, theo các tiêu chuẩn hiện hành của tiểu bang và liên bang, để bảo vệ và tránh khỏi các rủi ro như mất mát, tiêu hủy hoặc sử dụng sai mục đích.

Quyền và Trách Nhiệm của Hội Viên

Quyền của quý vị khi là hội viên của Clever Care

Quý vị có quyền nhận thông tin theo một cách thức đáp ứng được nhu cầu của mình, được bảo mật và nâng cao tính minh bạch cũng như chất lượng điều trị. Quyền của quý vị bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Được đối xử công bằng, tôn trọng và có đạo đức
- Tài liệu có sẵn bằng các ngôn ngữ và định dạng thay thế
- Tiếp cận kịp thời với các dịch vụ và thuốc được đài thọ
- Yên tâm rằng thông tin sức khỏe cá nhân của quý vị được bảo vệ
- Đưa ra đề xuất về các chính sách về trách nhiệm và quyền lợi của hội viên Clever Care
- Biết các lựa chọn điều trị của quý vị và tham gia vào các quyết định về chăm sóc sức khỏe cho quý vị
- Khiếu nại đối với các quyết định hành chính hoặc y tế mà Clever Care đã đưa ra bằng cách sử dụng quy trình kháng cáo và khiếu nại
- Khả năng tiến hành các khiếu nại về Clever Care hoặc dịch vụ chăm sóc được cung cấp và cảm thấy tin tưởng rằng điều đó sẽ không ảnh hưởng đến cách quý vị được đối xử

Trách nhiệm của hội viên

Là hội viên của Clever Care, quý vị có trách nhiệm:

- Hiểu rõ chương trình bảo hiểm của quý vị và các quy định quý vị phải tuân thủ để được chăm sóc như một hội viên
- Nói cho bác sĩ chăm sóc chính (PCP) và các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác của quý vị biết rằng quý vị đã ghi danh vào Clever Care và liệu quý vị có bảo hiểm nào khác hay không
- Cung cấp cho bác sĩ chăm sóc chính (PCP) và các nhà cung cấp khác của quý vị thông tin đầy đủ và chính xác để chăm sóc quý vị; sau đó, làm theo các kế hoạch điều trị và hướng dẫn mà quý vị đã thống nhất với các nhà cung cấp của mình.

Thông báo đầy đủ của chúng tôi về chính sách bảo vệ quyền riêng tư, hay bảo mật thông tin cá nhân, quyền và trách nhiệm của hội viên được cung cấp trong Chứng Từ Bảo Hiểm (EOC) hoặc tại vi.clevercarehealthplan.com/eoc.

Chúng tôi phải sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của quý vị để cung cấp thông tin đó:

- Cho quý vị hoặc ai đó có quyền hợp pháp thay quý vị (đại diện cá nhân của quý vị) để quản lý các quyền của quý vị như được mô tả trong thông báo này; và
- Cho Bộ trưởng Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh, nếu cần, để đảm bảo quyền riêng tư của quý vị được bảo vệ.

Chúng tôi có quyền sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe cho việc điều trị của quý vị, để chi trả cho việc chăm sóc sức khỏe của quý vị và để điều hành hoạt động kinh doanh của chúng tôi. Ví dụ: chúng tôi có thể sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của quý vị:

- Để thanh toán, để điều trị, cho các hoạt động chăm sóc sức khỏe, để cung cấp cho quý vị thông tin về các chương trình liên quan đến sức khỏe hoặc cho các nhà tài trợ chương trình, cho mục đích bảo hiểm, để nhắc nhở

Chúng tôi có thể sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của quý vị cho các mục đích sau trong một số trường hợp hạn chế:

- Theo yêu cầu của pháp luật, cho những người liên quan đến việc chăm sóc của quý vị, cho các hoạt động y tế công cộng, để báo cáo nạn nhân bị lạm dụng, bỏ bê hoặc nạn nhân của bạo lực gia đình, cho các hoạt động giám sát sức khỏe, cho các thủ tục tố tụng tư pháp hoặc hành chính, cho mục đích thực thi pháp luật, để tránh các mối đe dọa nghiêm trọng đến sức khỏe hoặc sự an toàn, cho các cơ quan chức năng chuyên môn của chính phủ, để bồi thường cho người lao động, cho mục đích nghiên cứu, để cung cấp thông tin về người quá cố, cho mục đích thu thập nội tạng, cho các cơ sở cải tạo hoặc quan chức thi hành pháp luật, cho các đối tác kinh doanh

Nếu việc sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe được mô tả ở trên trong thông báo này bị cấm hoặc hạn chế trên thực tế bởi các luật khác áp dụng với chúng tôi, thì mục đích của chúng tôi là đáp ứng các yêu cầu của luật nghiêm ngặt hơn.

Gian Lận, Lãng Phí & Lạm Dụng

Quý vị có thể giúp ngăn chặn việc gian lận trong chăm sóc sức khỏe.

Hiệp Hội Phòng Chống Gian Lận trong Chăm Sóc Sức Khỏe Quốc Gia (NHCAA) ước tính rằng mỗi ngày có khoảng 100 triệu USD bị mất do gian lận trong chăm sóc sức khỏe! quý vị có thể giúp Clever Care ngăn chặn, phát hiện và khắc phục hành vi gian lận trong chăm sóc sức khỏe bằng cách báo cáo mọi hoạt động đáng ngờ. khi quý vị báo cáo một tình huống có thể có khả năng là gian lận, lãng phí và lạm dụng trong chăm sóc sức khỏe, quý vị đang thực hiện trách nhiệm của mình để giúp tiết kiệm tiền nhằm cải thiện hệ thống chăm sóc sức khỏe của chúng ta.

Gian lận, lãng phí và lạm dụng chăm sóc sức khỏe là gì?

Gian lận xảy ra khi ai đó biết và cố ý gửi yêu cầu bồi thường sai dẫn đến các khoản thanh toán không phù hợp.

Ví dụ: Lập hóa đơn cho các dịch vụ không được cung cấp, làm sai lệch một chẩn đoán cho bệnh nhân để biện minh cho các thủ tục không cần thiết hoặc chấp nhận tiền lại quả khi giới thiệu bệnh nhân.

Lãng phí là việc lạm dụng các dịch vụ hoặc các hoạt động khác, trực tiếp hoặc gián tiếp, dẫn đến chi phí y tế không cần thiết. Điều này bao gồm việc lạm dụng các nguồn tài nguyên mà thường không được coi là hành động cấu tạo về mặt hình sự.

Ví dụ: Yêu cầu xét nghiệm chẩn đoán quá mức, lạm dụng việc đến thăm khám tại văn phòng, hoặc hiệu thuốc tiếp tục gửi thuốc cho hội viên mà không xác nhận rằng họ vẫn cần chúng.

Lạm dụng là hành động có thể gây ra chi phí y tế không cần thiết. Khi một cá nhân hoặc tổ chức vô tình hoặc cố ý xuyên tạc sự thật để được thanh toán thì đây là hành vi lạm dụng.

Ví dụ: Tính phí quá mức cho các dịch vụ hoặc vật tư, cung cấp các dịch vụ không cần thiết về mặt y tế, hoặc đến các bác sĩ hoặc phòng cấp cứu khác để lấy thuốc giảm đau.

Tôi có thể làm gì để ngăn chặn gian lận?

- Bảo vệ thẻ ID hội viên Clever Care của quý vị như bảo vệ thẻ tín dụng của quý vị. Hãy cẩn thận khi tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị. Nếu quý vị làm mất thẻ ID, hãy báo ngay cho chúng tôi.

- Nếu quý vị nghi ngờ rằng mình có thể là nạn nhân của gian lận trong bảo hiểm y tế, hãy báo cáo ngay lập tức.
- Luôn cập nhật các thông tin về các dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được, lưu giữ tốt hồ sơ y tế của mình và xem lại phần giải thích về các phúc lợi (EOB) thường xuyên. Báo cáo bất kỳ dịch vụ nào mà quý vị không cho rằng mình đã nhận được.
- Hãy cẩn thận với những lời chào hàng “miễn phí”. Những lời chào hàng về dịch vụ chăm sóc sức khỏe, xét nghiệm hoặc phương pháp điều trị miễn phí thường là những chiêu trò lừa đảo được thiết kế để lập hóa đơn bất hợp pháp cho quý vị và công ty bảo hiểm của quý vị cho những phương pháp điều trị mà quý vị chưa từng nhận được.

Tại sao tôi lại nhận được cuộc gọi về khảo sát trưng cầu ý kiến?

Clever Care cam kết đảm bảo rằng quý vị nhận được dịch vụ chăm sóc tốt nhất và các bác sĩ cung cấp dịch vụ chất lượng cao. Đôi khi chúng tôi tiến hành khảo sát để có thể nhận được phản hồi từ các hội viên về cách chúng tôi có thể cải thiện các quyền lợi mà chúng tôi cung cấp. Khảo sát này là tùy chọn/không bắt buộc dành cho quý vị.

Nếu nhà cung cấp tính phí cho những dịch vụ mà tôi nghĩ là đã được bảo hiểm chi trả thì sao?

Nếu quý vị đang bị tính phí cho các dịch vụ lẽ ra phải được chi trả, vui lòng gọi cho Dịch Vụ Hội Viên của chúng tôi. Họ có thể giúp quý vị xác định ai phải chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn đó.

Tôi có thể giúp gì nếu tôi có thắc mắc hoặc nghi ngờ có gian lận, lãng phí và lạm dụng (FWA)?

Liên lạc phòng Dịch Vụ Hội Viên số (833) 808-8163 (TTY: 711). Chúng tôi làm việc từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, bảy ngày một tuần, từ ngày 1 tháng 10 đến ngày 31 tháng 3; và từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, các ngày trong tuần, từ ngày 1 tháng 4 đến ngày 30 tháng 9. Tin nhắn nhận được vào ngày lễ hoặc ngoài giờ làm việc của chúng tôi sẽ được trả lời trong vòng một ngày làm việc. Phòng Dịch Vụ Hội Viên có thể giúp quý vị giải thích các hóa đơn, khiếu nại và phạm vi bảo hiểm.

Quy Định về Không Phân Biệt Đối Xử và Khả Năng Tiếp Cận

Phân biệt đối xử là vi phạm pháp luật

Clever Care Health Plan Inc. (sau đây gọi là Clever Care) tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên Bang về việc không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật hoặc giới tính (bao gồm cả việc mang thai, khuynh hướng tình dục và bản dạng giới). Clever Care không loại trừ ai hoặc đối xử với họ khác biệt vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật hoặc giới tính (bao gồm cả việc mang thai, khuynh hướng tình dục và bản dạng giới). Clever Care:

- Cung cấp hỗ trợ và dịch vụ miễn phí cho người khuyết tật để giao tiếp hiệu quả với chúng tôi, chẳng hạn như:
 - Thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu có năng lực đạt chuẩn
 - Thông tin văn bản ở các định dạng khác (bản in cỡ lớn, băng âm thanh, các định dạng điện tử có thể truy cập được, các định dạng khác)
- Cung cấp các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh, chẳng hạn như:
 - Thông dịch viên có năng lực đạt chuẩn
 - Thông tin dạng văn bản bằng các ngôn ngữ khác

Nếu quý vị cần những dịch vụ này, vui lòng gọi số (833) 808-8163 (TTY: 711).

Nếu quý vị tin rằng Clever Care đã không cung cấp những dịch vụ này hoặc quý vị bị phân biệt đối xử khác biệt bởi chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hoặc giới tính (bao gồm tình trạng mang thai, khuynh hướng tình dục và bản dạng giới), quý vị có thể gửi đơn khiếu nại tới:

Clever Care Health Plan
Attn: Civil Rights Coordinator
7711 Center Ave Suite 100
Huntington Beach, CA 92647

E-mail:
civilrightscoordinator@ccmapd.com
Fax:
(657) 276-4721

Quý vị có thể nộp đơn khiếu nại qua thư, fax hoặc email. Nếu quý vị cần trợ giúp nộp đơn khiếu nại, Điều Phối Viên Dân Quyền Clever Care của

chúng tôi sẵn sàng trợ giúp quý vị. Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại về quyền dân sự lên Phòng Dân Quyền, Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ, bằng phương pháp điện tử thông qua Cổng Thông Tin Khiếu Nại của Phòng Dân Quyền, có tại <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> hoặc qua thư, hoặc điện thoại tại: U.S. Department of Health and Human Service (Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ), 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Mẫu đơn khiếu nại có sẵn tại hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

Dịch Vụ Thông Dịch Đa Ngôn Ngữ

English: ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-833-388-8168 (TTY: 711) or speak to your provider.

Español: ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 1-833-388-8168 (TTY: 711) o hable con su proveedor.

Tagalog: PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyong tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-833-388-8168 (TTY: 711) o makipag-usap sa iyong provider.

中文: 注意: 如果您说[中文], 我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务, 以无障碍格式提供信息。致电 1-833-808-8153 (国语) / 1-833-808-8161 (粤语) (TTY: 711) 或咨询您的服务提供商。

台語: 注意：如果您說[台語]，我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務，以無障礙格式提供資訊。請致電 1-833-808-8153 (國語) / 1-833-808-8161 (粵語) (TTY: 711) 或與您的提供者討論。

Việt: LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-833-808-8163 (Người khuyết tật: 711) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.

한국어: 주의: [한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-833-808-8164 (TTY: 711)번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오.

ՀԱՅԵՐԵՆ: ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե խոսում եք հայերեն, Դուք կարող եք օգտվել լեզվական աջակցության անվճար ծառայություններից: Մատչելի ձևաչափերով տեղեկատվություն տրամադրելու համապատասխան օժանդակ միջոցներն ու ծառայությունները նույնպես տրամադրվում են անվճար: Չանգահարեք 1-833-388-8168 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711) կամ խոսեք Ձեր մատակարարի հետ:

РУССКИЙ: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русский, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 1-833-388-8168 (TTY: 711) или обратитесь к своему поставщику услуг.

فارسي

توجه: اگر فارسی صحبت می کنید، خدمات پشتیبانی زبانی رایگان در دسترس شما قرار دارد. همچنین کمک ها و خدمات پشتیبانی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب های قابل دسترس، به طور رایگان موجود می باشند. با شماره 1-833-388-8168 (تله تایپ: 711) تماس بگیرید یا با ارائه دهنده خود صحبت کنید.

تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر وسائل مساعدة وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجانًا. اتصل على الرقم 1-833-388-8168 (TTY: 711) أو تحدث إلى مقدم الخدمة."

ភាសាខ្មែរ: សូមយកចិត្តទុកដាក់៖ ប្រសិនបើអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ សេវាកម្មជំនួយភាសា ឥតគិតថ្លៃគឺមានសម្រាប់អ្នក។ ជំនួយ និងសេវាកម្មដែលជាការជួយដ៏សមរម្យ ក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានតាមទម្រង់ដែលអាចចូលប្រើប្រាស់បាន ក៏អាចរកបាន ដោយឥតគិតថ្លៃផងដែរ។ ហៅទូរសព្ទទៅ 1-833-388-8168 (TTY: 711) ឬនិយាយទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។"

日本語: 注: 日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセシブル(誰もが利用できるよう配慮された)な形式で情報を提供するための適切な補助支援やサービスも無料でご利用いただけます。1-833-388-8168(TTY: 711)までお電話ください。または、ご利用の事業者にご相談ください。

ਪੰਜਾਬੀ: ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਪੂਰਕ ਸਹਾਇਕ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। 1-833-388-8168 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ไทย: หมายถึง: หากคุณใช้ภาษา ไทย เรามีบริการความช่วยเหลือด้านภาษาฟรี นอกจากนี้ ยังมีเครื่องมือและบริการช่วยเหลือเพื่อให้ข้อมูลในรูปแบบที่เข้าถึงได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โปรดโทรติดต่อ 1-833-388-8168 (TTY: 711) หรือปรึกษาผู้ให้บริการของคุณ

Lus Hmoob: LUS CEEV TSHWJ XEEB: Yog hais tias koj hais Lus Hmoob muaj cov kev pab cuam txhais lus pub dawb rau koj. Cov kev pab thiab cov kev pab cuam ntxiv uas tsim nyog txhawm rau muab lus qhia paub ua cov hom ntaub ntawv uas tuaj yeem nkag cuag tau rau los kuj yeej tseem muaj pab dawb tsis xam tus nqi dab tsi ib yam nkaus. Hu rau 1-833-388-8168 (TTY: 711) los sis sib tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob.

Dịch Vụ Hội Viên Clever Care

English:

(833) 388-8168 (TTY: 711)

普通話:

(833) 808-8153 (TTY: 711)

廣東話:

(833) 808-8161 (TTY: 711)

Tiếng Việt:

(833) 808-8163 (TTY: 711)

한국어:

(833) 808-8164 (TTY: 711)

Español:

(833) 388-8168 (TTY: 711)

Giờ hoạt động

Ngày 1 tháng 10 – Ngày 31 tháng 3

8 giờ sáng – 8 giờ tối,
bảy ngày một tuần

Ngày 1 Tháng 4 – Ngày 30 Tháng 9

8 giờ sáng – 8 giờ tối,
Thứ Hai – Thứ Sáu

Đảm bảo thông tin hội viên của quý vị là chính xác

Hãy thông báo cho Clever Care nếu quý vị có địa chỉ, số điện thoại mới hoặc bất kỳ thay đổi nào khác đối với thông tin tài khoản cá nhân của quý vị.

Thông tin khác về nhà cung cấp

VSP Vision Care (Thị Lực) (855) 492-9028

Liberty Dental (Nha khoa) (888) 704-9830

NationsHearing (Thính Lực) (866) 304-7577 (TTY: 711)

CareCar (Chuyên Chở) (844) 743-4344 (TTY: 711)

CVS Caremark (Thuốc Qua Thụ) (866) 693-4620

NationsBenefits (833) 808-8163 (TTY: 711)

Clever Care Health Plan, Inc. là một HMO và HMO C-SNP có hợp đồng với Medicare. Việc ghi danh phụ thuộc vào sự gia hạn hợp đồng. Mạng lưới nhà cung cấp và nhà thuốc của chúng tôi có thể thay đổi bất kỳ lúc nào. Quý vị sẽ nhận được thông báo khi cần thiết. Các địa điểm cửa hàng nhận thẻ quyền lợi linh hoạt có thể thay đổi.